

VERSOIX REGION



ETE 2010
Abonnement de soutien
25 Frs CCP 12 - 16757 - 3



Page 4
Filles à vendre.
L'esclavage humain existe,
même sous le soleil.

Page 5
Biodiversité versoisienne

Page 13
des POTES au TOP

200

AGENDA ÉTÉ 2010

Vous trouverez tous les détails de l'agenda sur les pages centrales du journal et sur le site VERSOIX.CH

Jeudi 1er juillet

Lachenal : Fête des Promotions

Vendredi 2 juillet

Lachenal : Fête des Promotions

Samedi 3 juillet

Charron: vernissage expo Polliand et ouverture exposition rétrospective de l'Association du Patrimoine
La Grève : CinéPlage
Piscine de la Bécassière: découverte aquagym à 9h et aquafit à 9h45

Dimanche 4 juillet

La Grève : CinéPlage

Samedi 10 juillet

La Grève : CinéPlage

Samedi 17 juillet

La Grève : CinéPlage

Samedi 31 juillet

Quai de Versoix : Guinguette

Dimanche 1er août

Quai de Versoix : Fête Nationale

Lundi 30 août

Rentrée des classes



C'est l'été ! Une saison qui appelle à passer plus de temps dehors. Il faut profiter des bords de lac ou de rivière, de la forêt, faire son plein d'oxygène.

Mais pourquoi donc la plage ferme-t-elle si «tôt» ? Lieu de rencontre privilégié, on devrait pouvoir y rester entre amis au moins jusqu'à 4 heures du matin. En fait, idéalement, il ne devrait pas être nécessaire de la fermer.

Malheureusement, suite à des abus inadmissibles et récurrents commis par une petite minorité, la grande majorité des jeunes (et moins jeunes !) sont priés de «bâcher» à 22 heures. Quel gâchis ! Ne serait-il pas plus judicieux de demander aux gardes de passer régulièrement pour vérifier que tout se déroule bien, voire de rappeler quelques règles

de respect minimum (déchets dans les poubelles, pas trop de nuisances sonores, etc), quitte même à prendre les noms de certains fêtards qui s'engageraient à laisser l'endroit en bon état plutôt que de contraindre les gens de quitter les lieux alors qu'ils passent une soirée agréable ?

Lors de ces tournées, il faudrait - d'accord, c'est une triste réalité - aussi vérifier que personne n'ait besoin d'aide médicale suite à des abus. Peut-être faudra-t-il aussi prévoir et c'est regrettable d'ailleurs - surtout les week-ends - un passage de contrôle et surtout s'assurer que les poubelles soient accessibles aux sui-

vants avant que les familles viennent se baigner pour éviter un trop grand désordre le lundi matin.

Une plage de liberté : Port-Choiseul

Cette nouvelle politique coûterait-elle beaucoup plus cher que la situation actuelle où des tournées sécuritaires sont déjà facturées et des dégâts annexes payés ? A l'heure où l'on se plaint d'un fort taux de chômage et que les emplois de solidarité

devraient être créés, il serait éventuellement possible de trouver une solution élégante.

Notre société est de plus en plus «police» et laisse de moins en moins de fantaisie, de lieux pour s'amuser. La frus-

tration d'être renvoyé peut engendrer des dégâts - injustifiables par ailleurs - un peu plus loin et du tapage plus près des habitations. Mieux vaut laisser quelqu'un qui aurait trop bu dormir sur la plage plutôt que de le faire renverser par la première voiture venue...

Les habitudes ont changé. Il y a trente ans, on rentrait à minuit, aujourd'hui, c'est l'heure de sortie ! Finis les contes de fées à la sauce Cendrillon. Soyons réalistes et adaptons les usages à la réalité plutôt que de frustrer des gens inutilement.

Mais, dans cet élan, soyons suffisamment fermes pour imposer les règles de respect et de propreté indispensables pour que tous puissent profiter des lieux de jour ... comme de nuit !

A.L. Berger-Bapst

Polliand
sculpture



Maison du Charron - Versoix
3 juillet - 15 août 2010

PUBLICITE

A Bellevue Pizzeria
BELLAVISTA
Ouvert 7/7 jours
Cuisine non-stop
Plats et Kebab à emporter
341, rte de Lausanne-1293 Bellevue
Tél: 022 774 32 92

A propos des cabanes des pêcheurs

Le 8 juin, les cabanes de pêcheurs ont été présentées à un public très remonté par l'inesthétisme de cette construction. La colère était perceptible et les fonctionnaires d'Etat et de la Commune présents pour défendre le projet ont bien senti que la destruction de la plage n'était pas acceptée.

L'Etat se cache derrière la Commune et vice-versa. Après de difficiles recherches, j'ai retrouvé le crédit voté par le conseil municipal à l'unanimité (20 voix) le 21 septembre, mais il

faut reconnaître qu'on aurait voulu noyer le poisson, on ne se serait pas pris autrement. Pour des cabanes de pêcheurs, c'est un comble !

Il s'agit d'un crédit de SFr 211'000.- baptisé «travaux environnement» dont la liste ne figure même pas sur le PV de la séance ! En insistant, on finit par apprendre qu'il s'agit de divers travaux un peu partout sur le sol communal dont SFr. 60'000.- consacrés aux arrivées d'eau et électricité, tant à la buvette que pour les nouvelles cabanes et la réfection du

mur. Dans ces conditions, pas étonnant que plusieurs conseillers municipaux m'aient affirmé n'avoir jamais voté une telle construction.

Les commissions tant des finances que de l'environnement ont donc aperçu ce programme, mais il est clair que les détails manquaient à l'appel. **Les préavis ont quand même été positifs.**

Toutefois, les conseillers municipaux, s'ils s'étaient montrés plus

curieux, auraient pu questionner le conseil administratif, demander des précisions et, le cas échéant, marquer leur désapprobation.

Une telle manière de procéder est surprenante. Il serait judicieux que les projets votés soient mieux présentés et les listes «à la Prévert» telle que celle de septembre dernier bannies !

Suite en page 3.